

Ferdinando Frega – Nando the Scribe

GENNARO HOT DOG



Gillettenarrative.com

GILLETTE ÀTI GENNARO HOT DOG

GILLETTE TRAILER 18 — NANDO THE SCRIBE

Sì \$1.

Mo sòkalè nínú bọ̀sì, mo sì bèrè sí rìn lọ sí àdírèsì tí ó yẹ kí n máa gbé.

Ohùn ará Amẹ́ríkà mi kò dún bó ti yẹ láti ẹnu ará Ítálì.

Mo n làágùn.

Mo ní ìmòlára pé mo dọtí.

Manhattan ìdájí máa n sọ òtítọ.

Àwọn ọkọ akódọtí kò tìi kojá.

Àwọn ọ̀pópónà sì n gbé ọ̀órùn ọ̀ru ànà.

Fún ọ̀pọ̀ ẹ̀niyàn, ọ̀órùn yẹn ì bá jẹ ohun ìrira.

Fún ẹ̀mi, ọ̀órùn ilé ni.

Ó gbà mí ọ̀dún 61 kí n tó dé ibè.

Èbí ẹyẹ àkọ́ tí ó ní àjọse pẹ́lú FedEx ni, tí ó ẹ̀ ẹ̀sìsẹ̀ nínú ìfijíṣẹ̀ tí ó sì jù mí sílẹ̀ ní gúúsù Ítálì. Ibi tí kò tọ.

Ní báyii, ara mi ti n bá ẹ̀rò-inú mi mú níkeyìn.

Ìlú New York ti n dúró dè mí ní ìdákéjẹ́.

Lẹyìn náà ni mo rí i.

Kẹ́kẹ́ ìtajà hot-dog kan.

Lẹ̀sẹ̀kẹ̀sẹ̀ ni mo mò: mo ti dé ilé.

Mo súnmo ọ̀n. Arúgbó ni ẹ̀ni tí ó ni í. Ará Ítálì. Láti Naples. Ó pé.

Lèsèkèsè ni ó bèrè eré rẹ.

“Ó ti rẹ mí.”

“Mo ti darúgbó.”

“Èmi kò lówó.”

“Mo ní ọmọ púpọ̀ jù.”

“Mo fẹ ta òwò yí.”

Mo dá a dúró. “Mélòó ni kẹkẹ náà?”

Ó tejú mọ mí. “Kí a tó sọrọ owó... sọ fún mi ta tilẹ̀ ni ìwọ gan-an.”

Ó tọ bẹẹ. A lọ mu kọfí. Lẹyìn náà ọúnjẹ ọsán. Lẹyìn náà ọrọ sí i. Wákàtí kojá, sùgbọ̀n kò wo aago ọwọ̀ rẹ rí.

Ní àkókò kan mo rẹrìn-ín músẹ, mo sì sọ pé: “Ní Amẹ́ríkà wọn máa ń sọ nígbà gbogbo pé àkókò ni owó.”

Ó rẹrìn-ín. “Rára.” Lẹyìn náà ó wò mí tààrà. “Lẹyìn àkókò... ọkàn ni owó.”

Àwa méjèjì rẹrìn-ín músẹ. Sùgbọ̀n mo mọ̀ lèsèkèsè pé kì í ẹ àwàdà.

Ní òwúrọ̀ ọjọ kejì, a padé ní Gbongàn Ìlú. Ó dé pẹ̀lú iyàwó rẹ. Lẹyìn náà ọmọ̀bìnrin rẹ. Lẹyìn náà ará̀bìnrin rẹ. Lẹyìn náà ará̀bìnrin iyàwó rẹ. Ní àkókò yẹn, ó dà bí ẹni pé kì í ẹ̀ ìdúnàádúrà òwò mọ, bí kò ẹ pé mo ń fẹyàwó wọ inú ìdílẹ̀ náà.

Èmi kò tì mọ ohun tí ó fẹ fún kẹkẹ náà. Mo ti ẹ̀tò \$35,000 ní owó lówó. Mo ń retí pé yòò tó.

A fọwọ̀ sí ohun gbogbo. Ó parí.

Lẹyìn náà ó wò mí, ó sì sọ pé: “Owó mélòó ni o ní?”

Mo dáhùn bí àwọn ọlọgbọ̀n ti máa ń dáhùn ibéèrè eléwu: “Èmi kò mọ. Èmi kò kà á. Kàn sọ fún mi iye tí mo jẹ ọ.”

Ó rẹrìn-ín músẹ. “Dọ̀là kan.”

Ìdákéjéé. Kò sí ẹnì tí ó mira. Kò sí ẹnì tí ó sọrọ.

Léyìn náà ó sọ pé: “Káàbò sí Améríkà.”

Ojọ yẹn ni mo kọ ohun kan tí ọpọ ènìyàn kì í lóye láé.

Àwọn ọkùnrin kan máa ń ta ọwò. Àwọn mǐràn máa ń fí ogún lé ni lówọ.

Ní ọdún àkókó, mo ta gbogbo hot dog ní dọlà kan.

Nítorí ọwọ. Nítorí ìrántí.

Nítorí àwọn ọkùnrin kan wà tí a kò lè rà. Ọlá nìkan ni a lè bù fún wọn.

Nando